

# Poètes francophones 14 mars 2012

## Louis-Philippe Hébert (Québec)

Né à Montréal en 1946, Louis-Philippe Hébert a écrit des poèmes, des romans, des nouvelles ainsi que des récits et des pièces de théâtre radiophonique pour la radio culturelle de Radio-Canada. Il a créé dans les années 1980 la première maison de logiciels en français et a fait paraître au début du mois de novembre 2008 un quatorzième ouvrage. En tant qu'éditeur-fondateur des Éditions Logiques, Louis-Philippe Hébert a publié plus de mille livres. Louis-Philippe Hébert a fondé en 2002 une galerie spécialisée dans les objets de collection. Cette galerie, située sur la rue Saint-Denis, dans le Plateau, se nomme LUNIVER & Cie.



### Prix littéraires

- Récipiendaire du Grand Prix Quebecor du Festival International de Poésie en 2008 pour *Le livre des plages*;
- Récipiendaire de nombreuses fois du prix Fierté Montréal;
- Membre de l'Ordre des francophones d'Amérique depuis 1985 pour saluer sa contribution à la qualité du français et pour honorer l'ensemble de son oeuvre littéraire.

### Autres notes biographiques

Louis-Philippe Hébert est né au siècle dernier, après la Seconde Guerre mondiale. Écrivain dès le jeune âge, il a publié dix livres et rédigé nombre de textes pour la radio culturelle, les revues et le monde des communications. En 1982, il a fondé la première maison d'édition de logiciels au Québec. Son métier d'éditeur l'a emmené de Tokyo à Paris et de Francfort à Seattle. Louis-Philippe Hébert a reçu plusieurs prix et mentions honorifiques, dont le Prix du français en informatique. Il a été reçu membre de l'Ordre des francophones d'Amérique pour saluer l'ensemble de son oeuvre littéraire et informatique; il y a été accueilli par le poète, et ministre de l'époque, Gérald Godin. Les textes de Louis-Philippe Hébert parlent d'un univers autre, où la logique de construction vibre d'une sensibilité prophétique.

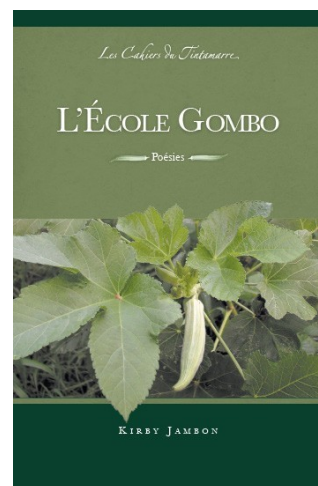
# Kirby Jambon (Louisiane)



Kirby JAMBON est né en 1962 à Thibodaux en Louisiane. Il a grandi sur le Bayou Lafourche, élevé par des parents fiers de leur langue et leur culture françaises cadiennes. Il est professeur dans le programme d'immersion française dans la Paroisse de Lafayette. Il a enseigné à différents niveaux dans les écoles de Louisiane pendant plus de vingt ans, et a contribué à un CD-ROM éducatif au sujet de l'immersion française avec des leçons écrites pour l'usage avec l'histoire orale louisianaise. Il exprime la fierté de ses parents en travaillant pour soutenir le français cadien comme acteur, activiste, écrivain ainsi qu'enseignant. Jambon est auteur de poèmes publiés aux États-Unis, au Canada et en France. Son premier recueil de poésies, *L'École Gombo*, publié par les Éditions Tintamarre a reçu le Prix Mondes.

## *L'École Gombo : Poésies.* Kirby Jambon.

La poésie de Kirby Jambon est comme une bonne vieille chaudière en fonte noire dans laquelle des générations et des générations de cuisinières et de cuisiniers (les hommes cadiens savent se défendre dans la cuisine) ont brassé le roux pendant une éternité avant d'ajouter des ingrédients de toute première qualité venus presque du monde entier : du Sénégal, des Antilles, de la France, de l'Espagne, de l'Acadie et, oui, même des États-Unis. D'ailleurs, chez nous en Louisiane, on appelle un autre outil indispensable à la panoplie de base de tout cuisinier qui se respecte une bombe. Rien d'étonnant donc que le manger louisianais ait fait le tour du monde avec tant d'éclats. Distillée à travers l'expérience personnelle d'un des acteurs principaux du mouvement francophone (Jambon est également maître d'école en immersion française), cette langue, à la fois nouvelle et ancienne, délivre toutes les saveurs d'une culture mijotée sous le soleil ardent de la Louisiane.

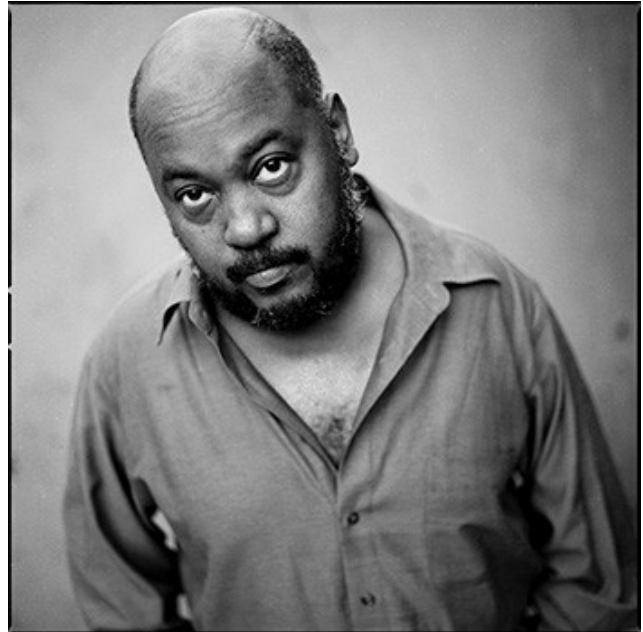


C'est avec ces ingrédients apportés par les différents peuples qui sont venus s'installer (ou qui étaient déjà là dans le cas des Amérindiens) et ces outils reçus en héritage que Kirby Jambon a cuit cette *École Gombo* qui fait exploser la musique du langage poétique.

David Cheramie, Ph.D., Directeur exécutif du **Conseil pour le développement du français en Louisiane** (CODOFIL) et auteur de *Lait à mère*.

# Lyonel Trouillot (Haïti)

Né à Port-au-Prince (Haïti) le 31 décembre 1956, Lyonel Trouillot a fait des études de droit. Fasciné par la littérature depuis son plus jeune âge, il a collaboré à différents journaux et revues d'Haïti et de la diaspora dans lesquels il a publié de nombreux poèmes et textes critiques; il a également écrit des textes de chansons interprétés par Tambou Libète, Manno Charlemagne, Toto Bissainthe, Jean Coulanges et Atis Endepandan. Professeur de littérature, journaliste, co-fondateur des revues *Lakansyèl*, *Tèm* et *Langaj*, Lyonel Trouillot est aujourd'hui membre du Collectif de la revue *Cahiers du Vendredi* et co-directeur de la collection du même nom



© Antoine Tempé Delmas, 2007

## Œuvres principales:

### Romans:

- Les Fous de Saint-Antoine: traversée rythmique. (préface par René Philoctète) Port-au-Prince: Editions Deschamps, 1989.
- Le Livre de Marie. Port-au-Prince: Editions Mémoire, 1993.
- Rue des pas perdus. Port-au-Prince: Editions Mémoire, 1996; Arles: Actes Sud, 1998.
- Thérèse en mille morceaux. Arles: Actes Sud, 2000.
- Les Enfants des héros. Arles: Actes Sud, 2002.
- Bicentenaire. Arles: Actes Sud, 2004.
- L'Amour avant que j'oublie. Arles: Actes Sud, 2007; Port-au-Prince: Presses Nationales d'Haïti, 2007.
- Yanvalou pour Charlie. Arles: Actes Sud, 2009.

### Nouvelles:

- Les dits du fou de l'île. Port-au-Prince: Editions de l'Île, 1997.
- « Mariéla ». Notre Librairie 143 (janvier-mars 2001): 140-142.
- « Le Testament du mal de mer ». L'Odyssée atlantique, [coffret de] 6 nouvelles inspirées par le Belem. Arles: Actes Sud / Fondation Belem, 2002. Le Testament du mal de mer, réédition avec Trois poètes (poèmes dédiés à René Philoctète, à Georges Castera et à Syto Cavé). Port-au-Prince: Presses Nationales d'Haïti, 2004.
- « Fait divers sur écran noir ». Paradis Brisé, nouvelles des Caraïbes. Collection Étonnants Voyageurs. Paris: Hoëbeke, 2004: 219-229.
- « Yanvalou ». Nouvelles d'Haïti (Collectif). Paris: Magellan & Cie, 2007: 57-67.

**Récits:**

- Lettres de loin en loin, une correspondance haïtienne (avec Sophie Boutaud de La Combe). Paris: Acte Sud, 2008.

**Poésie (en français):**

- La petite fille au regard d'île. Port-au-Prince: Éditions Mémoire, 1994.
- « menm zwazo a mouri levi... » (« le même oiseau meurt et renaît... »). Conjonction 195 (juillet-septembre 1992): 54-5; repris dans Notre Librairie 133 (janvier-avril 1998): 5.
- Éloge de la contemplation, suivi de Les dits du fou de l'île et Rendez-vous. Paris: Riveneuve, 2009.

**Pwezi (an kreyòl):**

- Depale. (en collaboration avec Pierre Richard Narcisse) Port-au-Prince: Editions de l'Association des écrivains haïtiens, 1979.
- Zanj nan dlo. Port-au-Prince: Editions Mémoire, 1995

**Articles choisis:**

- « Haïti 90: l'esthétique du délabrement ». Notre Librairie 133 (janvier-avril 1998): 22-25.
- « Patrimoine littéraire, connais pas ! ». Conjonction 206 (2001): 5-7.
- « Je porte l'île en moi comme la langue l'oxymore ». Notre Librairie 143 (janvier-mars 2001).
- « Langues, voyages et archipels ». Pour une littérature-monde, sous la direction de Michel Le Bris et Jean Rouaud. Paris: Gallimard, 2007: 197-204.
- « Jacques Roumain : mon Bogart de gauche ». Mon Roumain à moi. Port-au-Prince: Presses Nationales d'Haïti, 2007: 173-82.
- « Bonjour mon frère » (poème). Une journée haïtienne, textes réunis par Thomas C. Spear. Montréal: Mémoire d'encrier / Paris: Présence africaine, 2007: 185-189.
- « Du Québec et de la littérature... ». Riveneuve Continents 6 (août 2008): 203-207.
- De nombreux articles dans Le Matin (voir le site du quotidien dans les liens ci-dessous).

**Textes de Lyonel Trouillot enregistrés et mis en musique:**

- « Se pa fòt mwen » et « Pòtoprens ap graje fresko », textes de Lyonel Trouillot mis en musique et interprétés par Wooly Saint Louis Jean sur son disque Quand la parole se fait chanson, Port-au-Prince: Productions Batofou, 2005.
- « Wout », poème de Lyonel Trouillot dit par Pierre Brisson sur son disque À voix basse (volume 2). Port-au-Prince: Pierre J. Brisson, 2006.

**Prix et distinctions littéraires:**

- 2002 Prix Gouverneur de la Rosée du Livre et de la Littérature, Ministère de la Culture, Haïti, pour « Les Vendredis Littéraires ».
- 2005 Prix TSR du roman (Télévision Suisse Romande), pour Bicentenaire.
- 2005 Prix Louis-Guilloux, pour Bicentenaire.
- 2006 Prix des Amériques insulaires et de la Guyane (ex æquo), pour Bicentenaire.
- 2009 Prix Wepler-Fondation La Poste, pour Yanvalou pour Charlie.
- 2010 Chevalier des Arts et des Lettres de la France.